

A BIZOTTSÁG (EU) 2016/1910 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2016. október 28.)****egyes harmadik országok tekintetében a kormányok részére fizetett összegekre vonatkozó beszámolási követelményeknek a 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelv 10. fejezetében foglalt követelményekkel való egyenértékűségéről****(EGT-vonatkozású szöveg)**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a meghatározott típusú vállalkozások éves pénzügyi kimutatásairól, összevont (konszolidált) éves pénzügyi kimutatásairól és a kapcsolódó beszámolókról, a 2006/43/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv módosításáról, valamint a 78/660/EGK és a 83/349/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről szóló, 2013. június 26-i 2013/34/EU európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽¹⁾ és különösen annak 47. cikkére,

tekintettel a szabályozott piacra bevezetett értékpapírok kibocsátóival kapcsolatos információkra vonatkozó átláthatósági követelmények harmonizációjáról és a 2001/34/EK irányelv módosításáról szóló, 2004. december 15-i 2004/109/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvre ⁽²⁾ és különösen annak 6. cikkére,

mivel:

- (1) A 2013/34/EU irányelv 46. cikkében meghatározott egyenértékűségi értékelés célja, hogy csökkentse az adminisztratív terhet és elkerülje a kettős beszámolással kapcsolatos kérdéseket a nyersanyag-kitermelő iparágakban működő vagy a természetes erdők fakitermelésével foglalkozó nagyvállalkozások és valamennyi közérdeklődésre számot tartó gazdálkodó egység tekintetében, amelyek a 2013/34/EU irányelv 42. cikkében említett, kormányok részére történő kifizetésekre vonatkozó jelentést készítenek és tesznek közzé. A 2004/109/EK irányelv 6. cikke értelmében a nyersanyag-kitermelő iparágakban működő vagy a természetes erdők fakitermelésével foglalkozó kibocsátók a szóban forgó irányelv 10. fejezetével összhangban évente jelentést készítenek a kormányok részére történő kifizetésekről.
- (2) A 2013/34/EU irányelv 46. cikke mentesíti a nyersanyag-kitermelő iparágakban működő vagy a természetes erdők fakitermelésével foglalkozó vállalkozásokat a 2013/34/EU irányelv 10. fejezetének követelményei szerinti, kormányok részére fizetett összegekre vonatkozó beszámolók készítése és közzététele alól oly mértékben, amelyben az érintett kifizetéseket a vállalkozások teszik közzé az egyenértékű harmadik országbeli beszámolási követelmények szerinti jogi kötelemből adódóan. Az ilyen jogi kötelelem ténylegesen sérthetné a leányvállalatok miatt az anyavállalatot. Ebben az esetben a vállalkozások egyes harmadik országokban a jogi beszámolási követelmények hatálya alá eső kifizetéseikről a szóban forgó, egyenértékűnek ítélt harmadik országbeli beszámolási követelmények szerint számolnának be. Valamennyi egyéb, fennmaradó kifizetés tekintetében a vállalkozások az uniós jog által meghatározott, vonatkozó követelmények szerint számolnának be. Az érintett vállalkozásoknak ettől függetlenül eleget kellene tenniük a 2009/101/EK **európai parlamenti és tanácsi irányelv** ⁽³⁾ 2. fejezetének megfelelően az egyes tagállamok törvényei által meghatározottak szerinti jelentés-közzétételre vonatkozó kötelezettségüknek, ideértve a tagállamok által a dokumentumok nyilvános rendelkezésre állására meghatározott időtartamot is.
- (3) A harmadik országok beszámolási követelményeinek egyenértékűségét a 2013/34/EU irányelv 46. cikkének (3) bekezdésében foglalt kritériumok szerint kell értékelni. A kritériumok mindenekelőtt az alábbiakra vonatkoznak: az érintett vállalkozások köre, a fizetett összegek kedvezményezettjei, a beszámolóban szerepeltetett fizetett összegek, a beszámolóban szerepeltetett fizetett összegek forráshoz rendelése, a beszámolóban szerepeltetett fizetett összegek bontása, az összevont alapon történő beszámolást maguk után vonó tényezők, a beszámoló közzetésének eszköze, a beszámoló-készítés gyakorisága és a beszámolási kötelezettség alóli kibújás megakadályozását célzó intézkedések.
- (4) Kanada elfogadta a kormányok részére fizetett összegekre vonatkozó beszámolási követelményeket (A nyersanyag-kitermelő ágazat átláthatósági intézkedéseiről szóló, 2015. június 22-i törvény és technikai jelentés-tétellel kapcsolatos előírásai). A 2013/34/EU irányelv 46. cikkének (3) bekezdésében felsorolt kritériumokat illetően e beszámolási követelmények lényegében a 2013/34/EU irányelv 10. fejezetében és a 2004/109/EK

⁽¹⁾ HL L 182., 2013.6.29., 19. o.

⁽²⁾ HL L 390., 2004.12.31., 38. o.

⁽³⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 2009. szeptember 16-i 2009/101/EK irányelve az egész Közösségre kiterjedő egységes biztosítékok kialakítása érdekében a tagállamok által a társasági tagok és harmadik személyek érdekei védelmében a Szerződés 48. cikkének második bekezdése szerinti társaságoknak előírt biztosítékok összehangolásáról (HL L 258., 2009.10.1., 11. o.).

irányelv 6. cikkében foglalt rendelkezésekkel egyenértékű eredményre vezetnek. E beszámolási követelmények a csak a nyersanyag-kitermelő iparágban tevékeny vállalkozásokra és kibocsátókra vonatkoznak. A Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a vállalkozások és kibocsátók által kizárólag a nyersanyag-kitermelő iparágban folytatott tevékenységeik vonatkozásában a kormányok részére fizetett összegekre vonatkozó beszámolóval összefüggő kanadai beszámolási követelményeket egyenértékűnek kell tekinteni a 2013/34/EU irányelv 10. fejezetének követelményeivel.

- (5) Az e határozat tárgyát képező harmadik országokban a kormányok részére fizetett összegekre alkalmazandó beszámolási követelmények rendszeres felülvizsgálata nem sérti annak lehetőségét, hogy a Bizottság különleges felülvizsgálatot végezzen, amennyiben a vonatkozó fejlemények szükségessé teszik, hogy a Bizottság újraértékelje az e határozattal biztosított egyenértékűséget. Az újraértékelés e határozat visszavonásához vezethet.
- (6) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak a 2013/34/EU irányelv 50. cikkének (1) bekezdése alapján létrehozott bizottság véleményével.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2013/34/EU irányelv 47. cikkének és a 2004/109/EK irányelv 6. cikkének alkalmazásában az e határozat mellékletében felsorolt harmadik országoknak a nyersanyag-kitermelő iparágban működő vállalkozásokra és kibocsátókra alkalmazandó beszámolási követelményei – a 2013/34/EU irányelv 41. cikkének (1) bekezdésében foglaltak szerint – egyenértékűnek tekintendők a kormányok részére fizetett összegekről szóló 2013/34/EU irányelv 10. fejezetének követelményeivel.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő huszadik napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2016. október 28-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Jean-Claude JUNCKER

MELLÉKLET

HARMADIK ORSZÁGOK LISTÁJA AZ 1. CIKK ALKALMAZÁSÁBAN (A NYERSANYAG-KITERMELŐ IPARÁGBAN MŰKÖDŐ VÁLLALKOZÁSOK ÉS KIBOCSÁTÓK)

(1) Kanada
